

<p>Friendship day</p> <p><b>27TH EDITION OF FRIENDSHIP DAY - JUNE 11, 2016</b></p> <p><b>PROGRAM OF ACTIVITIES</b></p> <p><b>BOOK SALE</b>  Location: Lennoxville Library (101, rue Queen)  Time: 9 a.m. to 3 p.m,  Information: Lennoxville Library, 819-562-4949</p> <p>Watch for information on activities to take place in 2014!</p> <p><b>ARTISANS &amp; ORGANIZATIONS FAIR</b></p> <p>Location: Playground and gymnasium at Saint-Antoine school  (indoors and outdoors, 16, rue Church, access by rue Speid)  Time: 10 a.m. to 4 p.m.  Information: Kelly Reid, 819-569-3118</p> <p>Learn about the services of local community groups and the treasures offered by craftspeople from the region.</p> <p><b>OUTDOOR MUSIC AND DANCE</b></p> <p>Location: Eddie-Custeau Kiosk at Parc Centennial  Time: 9:30 a.m. to 5 p.m.  Information: Ann Crawford, 819-569-1376</p> <p><b>PARADE</b>  <b>Route:</b> Starts at the corner of Queen and Charlotte, and continues on to Speid, Meade, Warren, Bown, Warner, and Amesbury.  <b>Time:</b> 10:30 a.m. to noon  <b>Information:</b> Karl Hunting, 819-569-3118</p> <p><b>Note: Parking will be prohibited along the parade route from 10:00 a.m. to 1 p.m.:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Queen – From the grocery store (Provigo, 169, rue Queen) to the pharmacy (Jean-Coutu,</li> </ul>	<p><b>26e JOURNEE DE L'AMITIE</b>  <b>13 JUIN 2015</b></p> <p><b>PROGRAMMATION DES ACTIVITES</b></p> <p><b>VENTE DE LIVRES</b></p> <p><b>Où :</b> a la bibliotheque de Lennoxville (101, rue Queen).  <b>Quand :</b> de 9 h a 15 h.  <b>Renseignements :</b> bibliotheque de Lennoxville, 819 562-4949.</p> <p>Communiquez avec nous pour obtenir des renseignements sur nos activitos de 2014!</p> <p><b>FOIRE DES ARTISANS ET DES ORGANISMES</b></p> <p><b>Où :</b> dans la cour exterieure et le gymnase de l'ecole Saint-Antoine (a l'interieur et a l'exterieur;  acces par la rue Speid).  <b>Quand :</b> de 10 h a 16 h.  <b>Renseignements :</b> Kelly Reid, 819-569-3118.</p> <p>Venez decouvrir les services offerts par les organismes et les tresors confectionnes par des artisans de la region.</p> <p><b>ANIMATION MUSICALE ET DANSE EN PLEIN AIR</b>  <b>Où :</b> au kiosque Eddie-Custeau du parc Centennial.  <b>Quand :</b> de 9 h 30 a 17 h.  <b>Renseignements :</b> Ann Crawford, 819 569-1376</p> <p><b>DÉFILÉ</b>  <b>Où :</b> debut au coin des rues Queen et Charlotte pour se poursuivre sur les rues Speid, Meade, Warren, Bown, Warner et Amesbury.  <b>Quand :</b> de 10 h 30 a 12 h. <b>Renseignements :</b> Karl Hunting, 819 569-3118.</p> <p><b>Note : it sera interdit de stationner le long de ces rues et ces dernieres seront fermees a la circulation a partir de 10 h,</b></p>
---	--

147, rue Queen)

- Hunting – Entire street
- Speid – Corner of Queen to Meade Meade – Entire street
- Warren – Corner of Meade and corner of Lorne
- Bown – Entire street
- Warner – Corner of Bown and corner of Amesbury
- Charlotte – Entire street

**LENNOXVILLE ART GROUP  
EXHIBITION AND — SALE (THEME:  
"THE FARM")**

**Location:**

Annedee-Beaudoin Community Centre (10, rue Samuel-Gratham)

**Time:** Friday, June 13,  
7 to 9 p.m.  
Saturday, June 14,  
9 a.m. to 5 p.m.  
Sunday, June 15,  
10:30 a.m. to 2 p.m.

**Information:** Jane Loiselle,  
[jmloiselle@videotron.ca](mailto:jmloiselle@videotron.ca)

Art exhibition and sale by the Lennoxville Art Group

**FAMILY ACTIVITIES**

**Location:** Lennoxville Elementary School grounds (1 rue Academy)

**Time:** Noon to 4:30 p.m.

**Information:** Kohl Kelso, 819-821-4805

**Activities:**

- Petting zoo and pony rides
- Inflatable games,  
face painting,

and much more...

**YOUTH CENTRE – FUNDRAISING TOMBOLA**

Location: rue Hunting

**Time:** Noon to 4 p.m.

**Information:** Lennoxville Youth Centre, 819-821-4805

Members of the Youth Centre in Lennoxville will be

**et ce, jusqu'a 13 h :**

Queen — de l'epicerie Provigo (169, rue Queen) a la pharmacie Jean Coutu (147, rue Queen).

Hunting — la rue complete.

Speid — du coin de la rue Queen jusqu'a la rue Meade.

Meade — la rue complete.

Warren — du coin de la rue Meade au coin de la rue Lorne.

Bown — la rue complete.

Warner — du coin de la rue Bown au coin de la rue Amesbury.

Charlotte — la rue complete.

**EXPOSITION ET VENTE PAR LE GROUPE  
D'ART DE LENNOXVILLE SOUS LE THEME  
/ « LA FERME »**

**Où :** au centre communautaire Annedee-Beaudoin

(10, rue Samuel-Gratham). **Quand :** le vendredi 13 juin, de 19 h a 21 h,

le samedi 14 juin,

de 9 h a 17 h,

le dimanche 15 juin,

de 10 h 30 h a 14 h.

**Renseignements :** Jane Loiselle,  
[jmloiselle@videotron.ca](mailto:jmloiselle@videotron.ca)

Exposition et vente d'objets d'art presentes par le Groupe d'art de Lennoxville.

**ACTIVITES POUR TOUTE LA FAMILLE**

**Où :** au terrain de l'ecole Lennoxville Elementary School (1, rue Academy). **Quand :** de 12 h a 16 h

**30. Renseignements :** Kohl Kelso, 819 821-4805

**Activites :**

- Mini zoo et tours de poney.
- Maquillage, jeux gonflables et plus encore.

**CENTRE DES JEUNES DE LENNOXVILLE —  
TOMBOLA-BENEFICE**

**Où :** sur la rue Hunting. **Quand :** de 12 h 30 a 16 h.

**Renseignements :** Centre des jeunes de Lennoxville, 819 821-4805.

manning the game booths to raise funds for the organization's various activities throughout the year. Join them at the tombola!

### **ACTIVITIES AT THE UPLANDS CULTURAL AND HERITAGE CENTRE**

#### **Disquise Booth and photo**

**Location:** Uplands Cultural and Heritage Centre (first floor, 9, rue Speid)

**Time:** 1 to 4:00 p.m.

**Information:** Nancy Robert, 819-564-0409

Uplands Cultural and Heritage Centre opens its doors and presents an exhibition by artist Sara Peck Lolby.

### **LENNOXVILLE-ASCOT HISTORICAL AND MUSEUM SOCIETY CAKE AND ICE-CREAM SOCIAL**

**Location:** Uplands Cultural and Heritage Centre (9, rue Speid) **Time:** 1 to 4:00 p.m.

**Information:** Janice Fraser,  
819-564-0409

### **FREE SWIM**

**Location:** Parc Centennial pool **Time:** 1 to 4:00 p.m.

**Information:** Borough office, 819-569-9388

### **FIREWORKS**

**Location:** Atto Beaver Park

**Time:** 9:45 p.m.

**Information:** Karl Hunting, 819-569-3118 **Bring your own chairs!**

### **SATISFY YOUR APPETITE ON FRIENDSHIP DAY**

#### **Community breakfast:**

**Location:** United Church, Gertrude-Scott Hall (corner of Queen and Church)

**Time:** 7:30 to 10:30 a.m.

**Information:** Deanna McNab, 819-569-6952

#### **Cost:**

- Family (two adults and two children, aged 6 to 12): \$20
- Adults: \$8
- Children aged 6 to 12: \$4

Les jeunes du Centre des jeunes de Lennoxville sont responsables des kiosques de jeux d'habileté afin d'amasser des fonds pour différentes activités de l'organisme. Venez participer en grand nombre à la tombola!

### **ACTIVITES DU CENTRE CULTUREL ET DU PATRIMOINE UPLANDS**

**Où :** au Centre culturel et du patrimoine Uplands (premier étage du 9, rue Speid). **Quand :** de 13 h à 16 h . **Renseignements :** Nancy Robert, 819 564-0409.

Kiosque de déguisement et photo.

Le Centre culture' et du patrimoine Uplands vous ouvre ses portes et présente les œuvres l'artiste Sara Peck Lolby.

### **VENTE DE GATEAUX ET DE CREME GLACEE DE LA SOCIETE D'HISTOIRE ET DE MUSEE DE LENNOXVILLE-ASCOT**

**Où :** au Centre culturel et du patrimoine Uplands (9, rue Speid).

**Quand :** de 13 h à 16 h.

**Renseignements :** Janice Fraser, 819 564-0409

### **BAIGNADE LIBRE**

**Ob :** à la piscine du parc Centennial. **Quand :** de 13 h à 16 h.

**Renseignements :** bureau d'arrondissement, 819 569-9388.

### **FEUX D'ARTIFICE**

**Où :** au parc Atto-Beaver.

**Quand :** 21 h 45.

**Renseignements :** Karl Hunting, 819 569-3118

**Apportez vos chaises !**

### **Où: COMBLER SA FAIM LORS DE LA JOURNEE DE L'AMITIE (LE SAMEDI 14 JUIN**

#### **Dejeuner communautaire**

**Où :** à l'église Unie, salle Gertrude-Scott (au coin des rues Queen et Church). **Quand :** de 7 h 30 à 10

Children 5 and under: Free

A fabulous breakfast including bacon, eggs, pancakes, sausages, baked beans, potatoes, muffins, toast, homemade jam, and more!

**Lennoxville Volunteer Firefighter's Association Inc. canteen:**

**Location:** Saint-Antoine school parking lot (access by rue Speid)

**Time:** Opens at 10 a.m. **Information:**

George Beaulieu, 819-212-3541

**Meals offered by the Lennoxville Curling Club:**

**Location:** Lennoxville Curling Club (6, rue Speid)

**Time:** 10 a.m. to 2 p.m.

**Information:** Jody Bailes, 819-919-1309

Choice of menu to be prepared and sold on site. Enjoy a meal with friends!

**ARMY NAVY & AIR FORCE LADIES AUXILIARY:**

**Location:** Outside Saint-Antoine school (access by rue Speid)

**Time:** 9 a.m. to 4 p.m.

**Information:** Connie Vernham, 819-791-3323

Coffee, soft drinks, doughnuts, strawberry shortcake, and sandwiches sold on site.

**Restaurants in the Borough of Lennoxville will also be open all day!**

h 30. **Renseignements :** Deanna McNab, 819 569-6952.

Coats :

Famille (deux adultes et deux enfants de 6 a 12 ans) : 20 \$.

Adulte : 8 \$.

Enfant de 6 a 12 ans : 4 \$.

Enfant de 5 ans et moins : gratuit.

Un fabuleux dejeuner chaud avec ceufs, bacon, crêpes, saucisses, feves au lard, pommes de terre reties, muffins, reties, confitures maison et plus!

**Cantine de l'Association des pompiers benevoles de Lennoxville inc.**

**Qu** : dans le stationnement de l'ecole Saint-Antoine (acces par la rue Speid)

**Quand :** a partir de 10 h. **Renseignements :**

George Beaulieu, 819 212-3541.

**Repas offerts par le club de curling de Lennoxville :**

**Qu** : au Club de curling de Lennoxville (6, rue Speid).

**Quand :** de 10 h a 14 h.

**Renseignements :** Jody Bailes, 819 919-1309.

Differents repas seront prepares et vendus sur place. L'occasion reeve de vous regaler en bonne compagnie!

**Femmes auxiliaires de l'armee, de la marine et de l'aviation :**

**Qu** : dans la cour exterieure de l'ecole Saint-Antoine (acces par la rue Speid).

**Quand :** de 9 h a 16 h

**Renseignements :** Connie Vernham, 819-791-3323.

Du cafe, des boissons, des beignes, des gateaux aux fraises et des sandwichs seront vendus sur place.

**Les restaurants situes sur le territoire de ('arrondissement de Lennoxville seront aussi**

	<b>ouverts toute la journee!</b>
--	----------------------------------